



Condizioni generali

relative all'acquisto di biglietti per il trasporto pubblico tramite l'app di AutoPostale

Edizione luglio 2017

1. Campo di applicazione

Le presenti condizioni generali (di seguito denominate «CG») disciplinano il rapporto tra i/le clienti (di seguito denominati «cliente») nonché AutoPostale per quanto concerne l'acquisto di biglietti per il trasporto pubblico all'interno dell'app di AutoPostale. L'utilizzo delle restanti sezioni dell'app PA è regolamentato nelle rispettive CG.

2. Offerta, disposizioni aggiuntive, dati personali, prezzi e addebito

2.1 Offerta

Si può usufruire dell'offerta all'interno dell'app di AutoPostale; tale offerta viene definita da AutoPostale. Oltre all'offerta, AutoPostale stabilisce anche i fornitori di servizi di pagamento attraverso i quali è possibile pagare i servizi offerti. I rispettivi fornitori di servizi di pagamento sono consultabili nell'app nonché sulla pagina internet di AutoPostale (www.autopostale.ch).

2.2 Disposizioni aggiuntive

Per il trasporto di persone provviste di e-ticket si applicano le tariffe delle aziende svizzere di trasporto (di seguito denominate «tariffa 600») o delle comunità tariffali e associazioni di trasporto (T651.00-T651.30).

2.3 Dati personali

Tutti gli e-ticket per offerte del Servizio Diretto sono personali e non cedibili. Essi sono validi esclusivamente con un documento d'identità ufficiale valido intestato al passeggero (ad es. passaporto, carta d'identità, licenza di condurre) e/o con l'abbonamento ½ prezzo o abbonamento generale della persona in questione. L'e-ticket dei bambini che viaggiano reca il nome del bambino in questione. Il bambino deve provare la propria identità come previsto da T600 paragrafo 41.00.

È possibile acquistare e-ticket per biciclette e cani. Questi devono recare il nome e la data di nascita della persona che è accompagnata dal cane/dalla bicicletta. Questa persona deve provare la propria identità come previsto da T600 paragrafo 41.00.

2.4 Prezzi e addebito

I prezzi sono riportati nelle rispettive disposizioni tariffarie e si intendono sempre in franchi svizzeri per ciascun Mobile Ticket selezionato. Tutti i prezzi sono comprensivi di IVA. Il prezzo del biglietto viene addebitato al cliente dal rispettivo istituto finanziario in base alla modalità di pagamento selezionata. È determinante il contratto stipulato tra l'istituto finanziario e il cliente.

Non sono inclusi eventuali costi relativi alla trasmissione di dati mobili, che dipendono dal contratto stipulato dal cliente con il fornitore di servizi di telecomunicazione.

2.5 Modifiche all'offerta e ai prezzi

AutoPostale si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento l'offerta e i prezzi secondo quanto prescritto dalle rispettive disposizioni tariffarie.

3. Disposizioni di utilizzo

3.1 Utilizzo

L'acquisto di un Mobile Ticket avviene a rischio esclusivo del cliente. Il cliente deve in particolare provvedere in prima persona a proteggere il proprio dispositivo mobile dall'accesso non autorizzato.

3.2 Acquisto di un Mobile Ticket

Per l'acquisto del biglietto è necessaria una registrazione per l'app e una presso il fornitore di servizi di pagamento selezionato. Il Mobile Ticket deve essere acquistato a tempo debito prima di salire a bordo del veicolo. L'acquirente deve assicurarsi di aver ricevuto il Mobile Ticket prima di salire a bordo del veicolo. Per ciascun cellulare è possibile acquistare più Mobile Ticket per passeggeri che viaggiano insieme. La trasmissione o la copia di un Mobile Ticket non è ammessa. In casi del genere, AutoPostale si riserva espressamente il diritto di procedere per vie legali.

3.3 Validità e controllo

Per tutti i biglietti la data viene definita dal cliente. Per i titoli di trasporto validi per più giorni il viaggio di ritorno va compiuto nel giorno stabilito al momento della prenotazione.

Se richiesto, il dispositivo in cui si trova il titolo di trasporto (cellulare) va consegnato al personale di controllo per la verifica dei singoli elementi di controllo. Il personale di controllo è autorizzato a effettuare le necessarie manipolazioni sul dispositivo del cliente per eseguire il controllo.

Prima dell'inizio del viaggio (orario effettivo di partenza), le/i clienti devono essere in possesso di un e-ticket. L'acquisto completo deve avvenire prima della partenza vera e propria.

3.4 Rimborso e cambio

Non è possibile rimborsare né cambiare un biglietto emesso tramite l'app di AutoPostale. Le eccezioni per i biglietti del Servizio Diretto sono fissate nel T600.9 paragrafo 8.000. Per i rimborsi di titoli di trasporto delle comunità tariffali valgono le disposizioni della comunità tariffale in questione (T651.xx).

Le domande di rimborso con valida motivazione vanno inviate all'indirizzo di contatto indicato di seguito al paragrafo 7.4.

4. Reclami e responsabilità

Gli eventuali reclami relativi al Mobile Ticket devono essere segnalati all'indirizzo di contatto indicato al paragrafo 7.4 entro cinque giorni dalla trasmissione al cliente. I reclami inerenti agli addebiti vanno indirizzati al rispettivo fornitore di servizi di pagamento.

Se l'errore è dovuto a un'elaborazione errata dell'ordine da imputare ad AutoPostale, il cliente ha

diritto al massimo al rimborso del prezzo del biglietto ingiustificatamente addebitato in modo comprovabile. Non avviene alcun rimborso in particolare nei casi in cui l'elaborazione errata sia da attribuire al fornitore di servizi di pagamento interessato.

Per il resto si esclude qualsiasi responsabilità di AutoPostale nei confronti del cliente o di terzi per il mancato o errato adempimento degli obblighi contrattuali, a meno che non si tratti di dolo o negligenza grave. L'onere della prova a tal riguardo spetta alla parte che intende far valere a proprio favore eventuali prestazioni di responsabilità civile di AutoPostale. In linea generale è esclusa la responsabilità di AutoPostale per danni indiretti, danni secondari, perdita di dati, danni a terzi e lucro cessante.

Le registrazioni di AutoPostale relative alle ordinazioni effettuate dai clienti sono considerate corrette nella misura in cui non emergano indizi di un errore di trasmissione.

5. Protezione dei dati

Nel registrare ed elaborare i dati resi noti dai clienti, AutoPostale si attiene alle norme della legislazione svizzera sulla protezione dei dati. Il cliente prende atto che, registrandosi per l'acquisto di biglietti del Servizio Diretto, rende noti i propri cognome, nome, data di nascita e indirizzo e-mail valido. L'indirizzo e-mail è necessario per l'attivazione della registrazione del cliente. AutoPostale rispetta i termini legali di conservazione e trasmette a terzi i dati resi noti solo se e nella misura in cui ciò sia necessario per il corretto adempimento del contratto. Tale trasmissione avverrà con la massima diligenza e nel rispetto delle disposizioni pertinenti sulla protezione dei dati.

Il cliente acconsente che AutoPostale esamini internamente e in forma anonima i dati da lui resi noti, al fine di individuare tendenze, allestire statistiche e migliorare l'offerta. Un utilizzo dei dati per scopi di marketing personalizzati richiede un consenso esplicito da parte del cliente.

6. Sicurezza dei dati

AutoPostale protegge i dati ricevuti dall'accesso non autorizzato e dalla perdita con le tecnologie più recenti. Per il trasferimento dei dati vengono utilizzate le connessioni dati dell'apparecchio terminale del cliente, rispettando le corrispondenti regole in materia di protezione e sicurezza dei dati.

7. Altre disposizioni

- 7.1 Forma di pubblicazione legalmente valida
Le uniche CG giuridicamente vincolanti, e che costituiscono parte integrante del contratto, sono pubblicate in formato elettronico e sono consultabili all'indirizzo www.autopostale.ch/biglietti. La versione cartacea delle CG costituisce soltanto una riproduzione delle CG vigenti in quel momento e pubblicate in formato elettronico nonché uniche giuridicamente vincolanti; essa, pertanto, fornisce informazioni legalmente valide solo se corrisponde in tutto e per tutto alla versione elettronica. AutoPostale ha facoltà di modificare in qualsiasi momento le presenti CG. La nuova edizione sarà pubblicata in internet.

- 7.2 Nullità parziale
Qualora singole disposizioni delle presenti CG dovessero essere o diventare interamente o parzialmente nulle, resta salva la validità delle restanti disposizioni del contratto. In un caso del genere, la disposizione nulla deve essere sostituita con una clausola in grado di avvicinarsi quanto più possibile agli scopi economici chiaramente perseguiti dalle parti. Lo stesso principio vale nel caso in cui debbano essere colmate eventuali lacune contrattuali.

- 7.3 Diritto applicabile e foro competente
Il contratto è esclusivamente sottoposto al diritto svizzero. Nei limiti consentiti dalla legge, sono escluse le disposizioni della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG, RS 0.221.211.1) e le norme di diritto della legge federale sul diritto internazionale privato (LDIP, RS 291).

Foro competente è Berna. È fatta riserva dei fori (parziali) imperativi (vedi in particolar modo artt. 32 e 35 CPC per i consumatori). Salvo diverso accordo, Berna è sia luogo di adempimento che d'esecuzione per i clienti senza domicilio in Svizzera.

- 7.4 Indirizzo di contatto
mobileapp@autopostale.ch

© AutoPostale